



THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපය බ්‍රැකුරු ය අලුවා තෙම වට ප්‍රතිච්ච්‍යාව හේ හොරබුවක් සොයාගැනීමට ප්‍රතිච්ච්‍යාව හේ දැන්වීම් කරන අයෙහිට පොලිසියෝ ඉන්සෑපුට්ටර් ජයග්‍රෑහක සියලු නිවැරදිව සෙදෙනාවා ඇත. සම් හොරබුවක් සම්ව වෙත නිති සම්භ්‍යවානා තුළට තිරුව පැමිනිලියෙන්ට සෙදෙනාවා ඇත. ඇගලිනිය සිරකාරියෝ ඇල්ලීම් හැනී සිරගෙවූවල ඉන්සෑපුට්ටර් ජයග්‍රෑහකෙන් ඉල්ලීමියුතුයි.

ආත්‍රවාසිනියාප් ප්‍රතිත්තහි අප්පලතු තුරුතුමයක් කණුප්‍රතිත්තහියාප්ත ත්‍රි අත්‍යිකිරී බවතුකළුම බොලිස් ඩිස්ක්‍රික්ටර් ජොන් රූලින් තු සිපාරිස්ක්‍රීම් පෙරිල් නැං කොට්ට කිඛාක්ම. තුරුතුමයක් මිවත් නිරුප්පවරුකළ විරෝධමාය වුම්ක් ප්‍රාග්‍රහණයක් ප්‍රතිත්ත උත්තු බවතුම් මත්‍යවිද්‍යාන්ස් පෙන්නර් ජොන් එස්ට්‍රියාන් සෙට්ටුප් පෙත්තුක්කාල් මාවාමා.

WANTED BY THE POLICE.

THE two under-mentioned persons are charged with voluntarily causing grievous hurt to Sadiris Appu at Meeyal-oya on September 15, 1896. The Police Magistrate of Badulla has issued warrant No. 16,990 for their arrest :—

(1) Dewaya, alias Medduma ; is a Sinhalese ; religion, Buddhist ; occupation, cultivator ; age, 23 years ; height, 5 ft. 6½ in. ; is well built ; complexion, brown ; nose and mouth, ordinary ; teeth, regular ; eyes, light brown ; hair, black, long, tied in a knot ; wears scanty moustaches and beard ; a birthmark below the left armpit ; birthplace, Lawalagama, Batticaloa ; general residences, Kina-ana, Bintenna, and Potuvil ; haunts, Araluheena and Dambagalla ; is unmarried ; cousins, Kiriya and Huda, both of Alutgedara, Araluheena, in Wellassupala ; is well known to Kiriwante of Mariyarawa and to the Arachchies of Kadurupanguwa and Ullanne in Batticaloa District.

(2) Kiribanduwa ; is a Sinhalese ; religion, Buddhist ; occupation, cultivator ; age, 18 years ; height, 5 ft. 1½ in. ; is well built ; complexion, brown ; nose and mouth, ordinary ; teeth, regular ; eyes, dark brown ; hair, black, long, tied in a knot ; wears scanty moustaches ; mole on left side of belly and one on the right chest ; an oval-shaped fresh scar on right shoulder blade ; birthplace, Kukuruwangoda, Passara, in Uva ; general residences, Kina-ana, Bintenna, and Pottuvil ; haunts, Araluheena and Dambagalla ; is unmarried ; cousins, Kiriya and Huda, both of Alutgedara ; is well known to the Arachchies of Kadurupanguwa and Ullanne in Batticaloa District and to Kiriwante of Mariyarawa.

Juanis Appu alias Thomas alias Thoma ; charged with escape from lawful custody at the Police Court, Colombo, whilst under remand in Colombo Police Court case No. 45,025 on November 30, 1896 ; is a Sinhalese of the Goldsmith caste ; religion, Buddhist ; occupation, cooly ; age, 24 years ; height, 5 ft. 4 in. ; is well built ; complexion, brown ; nose, pug ; mouth, ordinary ; teeth, regular ; eyes, brown ; hair, black, knotty, cut short ; wears a scanty beard ; tattoo marks : an arch on left arm, a snake round left arm and forearm, "Thomas" on left forearm, a snake round left wrist, a ship on right chest, a crown on left chest, a fish on right thigh ; birthplace, Jampettah street, Colombo ; general residence, Maradana ; haunts Grandpass and Henaratgoda ; is unmarried ; brother, Don Juan Naide of Pettah ; brother-in-law, Baba Sinno of Kotte ; is well known to Police Sergeants Nos. 1,053 J. J. Muller, 538 D. Dunlop, 227 Murray, and Police Constable T. de Silva.

STOLEN.

ON November 12, 1896, from the owner's house at Main street, Jaffna : a tabby kitten, has a white spot on nose, paws white. Owner, Miss Robertson.

On November 25, 1896, from the fowl-house at Caledonia estate : 2 white Leghorn cock birds, 4 red Brahma hens, 4 black Minorca hens, 15 white hens, 1 goose, 1 Guinea fowl. Owner, Mr. T. A. Gooch.

STOLEN OR STRAYED.

A BOUT two months ago from Kootiya Puram Patchanoor, at Trincomalee : a black and red heifer branded *G* on one side, *HII* on other side of back. Owner, K. Kander.

On November 20, 1896, from the owner's compound at Vannarponnai East, Jaffna : a dark brown cow branded *C* on left flank, *S* on left side, six years old. Owner, Sinnamma Chetty Ponniah Chetty.

On November 26, 1896, from the bungalow at Venture estate : a small white long-haired dog, answers to the name of "Cæsar." Owner, Mr. C. W. Agar, of Norwood.

LOST.

ON November 11, 1896, between Wharf and Kollupitiya : a new gold wire bangle set with a large topaz. Owner, Mr. James Gibson.

පොලිසියට ඕනෑකරණ අය.

ලේඛි පෙන්න සඳහනකරණ දෙදෙනා වශී 1896 ක්‍රි භැංඩා මේල් 15 ලක්නි දින මියලුම්දෙදී සායුරිස්සැපුව ඕකුමය කියා කළබලලෙස අවබෝධීව වම් කළ වරදව ගෙවාරෝප නොකළ නිවැරදිව සිටිය. මොවුන් ඇල්ලීමට බදුල්ලේ පොලිස් කුඩාරහු සායුරිස්සැපුව අඩුවා 16,990 එක් වරනුවුව පිටකර නිවේ.

(1) නළ, දෙවකා, නොගොන් මැද්දුම්, ජ්‍යෙෂ්ඨ, සිංහල ; අගම, බුඩාගම ; රස්ඡාව, ගොවියා ; වයස, අඩු රුද 23 දේ ; රු, අධි 5 දේ අගල් ගුළුදී ; ගෙරිරක, සාම් පුණියියි ; පාට, කුලුලුවුයි ; සායෙන සාහ කාව, සාමාන්‍ය යැයි ; දේශී, පිළිවෙලු ඇති ; ඇදේ, විකන් දුම්රිපාවයි ; උසකේ, කඩී, දිගයි, කොන් ඩේවිතියි ; උවුරුම්බු සාහ රුවුල රිකියි ; උපන්ලපයක් ව්‍යුහයි කිඩුල්ලේ

கும்போது கால்கள் ம் ஆண்டு கார்த்திகைமாசம் கூட ந் தேதி, கொழும்பு பொலிலெகாட்டில் வியாயமான கால ஸ்ரிவருந்து ஒனித்தோடிவிட்டானென்று குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், சிங்களவன், தட்டாரச்சாதி, பெளத்த சமயி, தொழில்-குலி, வயசு-உச, உயரம் டு அஷ ச அங்கு லம், நல்ல தேவம், கபில நிறம், சப்பட்டை மூக்கு, சாதாரணமான வாய், ஒழுங்கான பற்கள், கபிலமான கண்கள், கட்டையாய் கத்தரிக்கப்பட்ட சிக்கான கறுப்பு மயிர், ஒடுக்கமான தாடியுண்டு, பச்சைகுத்துக் குறிகள் இடது கைவளைவிலும், பச்சைகுத்திய மாம்பு இடது கைச்சற்றிலும், மூன்னங்கையிலும் Thomas இடது முன்கையிலும், ஒரு பாம்பு இடது மண்சுச்சட்டிலும் ஒரு கப்பல் வலது மண்சுகட்டிலும், ஒரு கிரீ-மிடதுமார்பி லும், ஒரு மீன் வலது துடையிலுமுண்டு, பிறந்தவிடம்-கொழும்பு “ஜம்பெட்டா” தெருவு, பொதுவாய் வசிக் குமிடம்-மருதாணை, ஊசாடுமிடங்கள் - பாளத்துறையும் ஹனாத்தொடையும், விவாகஞ்செய்யாதவன், சகோதரன பிறக்கோட்டையிலிருக் கும் டொன் ஜாவன்னைதே, கோட்டைகாட்டிலிருக்கும் பபாசிஞ்ணோ இவன் மச்சான், காந்தூ ம் இலக்கப் பொலிஸ் சார்ஜன் ஜே. ஜே. மல் லரும் நிக்கும் இலக்கப் பொலிஸ் சார்ஜன் ம. டன்லப் பும் உடன் ம் இலக்கப் பொலிஸ் சார்ஜன் மர்ரேயும் பொலிஸ் கொஸ்தாபல் நறீ. டி. சில்வாவும் இவனை நன்றாய் நிவார்கள்.

திருடப்பட்டது.

கால்கள் ம் ஆண்டு கார்த்திகைமாசம் கூட ந் தேதி, யாழ்ப்பாணம் பெருங்கடையில் (மேன்ஸ்த்திரீ), மூக்கில் ஒரு வெள்ளை பொட்டும் வெள்ளைநிறக் கால்களுமுள்ள “ரெப்பி” பூனைக்குட்டி க. சொந்தக்காரி, மில வெறுப்புசன.

கால்கள் ம் ஆண்டு கார்த்திகைமாசம் உடு ந் தேதி, “கெல்டோனியா” தோட்டத்து கோழிக்கூட்டமலிருந்து : வெள்ளை சேவல்கள் உ, சிவப்பு “பர்மா” கோழிகள் ச, கறுப்பு “மினோர்கா” கோழிகள் ச, வெள்ளை கோழிகள் கடு, வாத்து க, “கினி” கோழி ச. சொந்தக்காரன், மேஸ் நறீ. ஏ. கூக்.

திருடப்பட்டது அல்லது அலைந்துப்போனது.

ஏறக்குறைய இரண்டுமாசத்துக்குமுன் திருக்கோணமலை “குட்டியபுரன் பச்சலூர்” என்னுமிடத்திலிருந்து : ஒரு பக்கத்தில் வே என்றும் மூதாக மறுபக்கத்தில் III என்றும் சூட்டுக்குறியுள்ள கறுப்பும் சிவப்புநிற கிடாரிக்கன்று க. சொந்தக்காரன், கே. கந்தர்.

கால்கள் ம் ஆண்டு கார்த்திகைமாசம் உடி ந் தேதி, யாழ்ப்பாணம் வண்ணர்பண்ண கிழக்கில் உரியர் வளவிலிருந்து : இடது விலாவில் சி வும் இடது பச்சத்தில் ப என்றும் சூட்டுக்குறியுள்ள சு வயசு கருமைக்கலந்த கபி வளிறப் பசு க. சொந்தக்காரன், சின்னன் குசெட்டி பொக்னையா செட்டி.

கால்கள் ம் ஆண்டு கார்த்திகைமாசம் உசு ந் தேதி, “வென்சர்” தோட்டத்து வங்களாவிலிருந்து : ஒரு சிறு நீண்ட வெள்ளை மயிருள்ள நாய் பெயர் “கொசர்.” க. சொந்தக்காரன், மேஸ் சி. டவ்ஸியு. ஏகர், நோர்லூட்.

இழுக்கப்பட்டது.

கால்கள் ம் ஆண்டு கார்த்திகைமாசம் கக ந் தேதி, கொல்லுவிட்டிக்கும் “வார்ப்” என்னும் துறைக்குமிடையில் பீதாமணிக் கல்பதித்த ஒரு புது பொன்கம்பிக் காப்பு க. சொந்தக்காரன், மேஸ் ஜேயிஸ் கிப்ளன்.

L. HOLLAND,

for L. F. KNOLLYS,
Inspector-General of Police.

Police Office,
Colombo, December 3, 1896.